MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO
artesanías de colombia s. a.

ARTESANÍAS DE COLOMBIA

Presentación de la moda artesanal en Europa.

Graciela Samper de Bermúdez
Gerente General

Bogotá D.C., 1977

PRESENTACION DE LA

MODA ARTESANAL EN EUROPA

Este año Artesanías de Colombia ha venido estructurando un programa, el primero en su género, de diversificación de la producción artesanal, al cual se le ha denominado MODA ARTESANAL COLOMBIANA. El proyecto, que en su fase inicial requería un intenso trabajo en el campo de la producción, no podría verse completamente desarrollado sin una labor complementaria de promoción con miras al mercado internacional.

El Fondo de Promoción de Exportaciones ha brindado apoyo decidido al programa y es así como inicialmente invitó a un grupo escogido de compradores extranjeros, quienes visitaron el país en la segunda semana de julio. Para ellos se realizó un desfile privado en la sala de exposiciones de Proexpo y las conclusiones de este intercambio fueron ya objeto de un informe mío al Fondo.

Para culminar este desarrollo promocional, Proexpo ha querido que Artesanías de Colombia estuviese presente en Europa con ocasión de la realización de dos grandes eventos dentro del panorama internacional de la confección, como son el Salón del Traje Confeccionado, en París, y la Feria del Vestido y de los Accesorios, de Igedo, en Dusseldorf.

Al rendir informe sobre estas presentaciones en Europa, cuya realización ha sido definitiva para los programas de nuestra Empresa, quiero destacar de manera muy especial la magnífica labor desarrollada por los señores Agregados Comerciales Luis Carlos Eusse, Roberto Herz y Alvaro Gutiérrez, y por la señora Francoise de Tailly, Directora de la Oficina de la Corporación Nacional de Turismo en París. Debo manifestar que estas personas no omitieron detalle alguno para lograr que las presentaciones constituyeran un éxito no solo para el programa de Artesanías de Colombia sino para poner muy en alto el nombre de nuestro país en el exterior.

FRANCIA

Aunque originalmente se había pensado presentar la colección dentro del programa ferial del "Pret a Porter", el doctor Eusse sugirió que se realizara la presentación en un recinto privado, observación que se basaba en anteriores experiencias. Considero que esta apreciación fue muy oportuna. En realidad, el Salón del "Pret a Porter", que por las características con que se desarrolla bien pudiera denominarse "multi-salón", es un acontecimiento reservado a las grandes firmas de creación y producción de confecciones. Estas firmas realizan sus presentaciones en costosísimos espacios, por fuera del Parque de Exposiciones de Versalles. Este queda, pues, dedicado casi con exclusividad a unos 1.200 expositores, dentro de los cuales hubiera sido muy difícil hacer resaltar nuestros productos.

La presentación en París se realizó pues en un recinto privado (El "Salón de la Paix" del Hotel George V). La selección del sitio fue muy acertada: un salón amplio que permitió llevar a cabo, con pocos elementos, una decoración apropiada.

Debe destacarse que la ayuda brindada por ASOCOLFLORES y por varias casas francesas (Charles Jourdan, Nina Ricci y Joyería "El Dorado", representante de la Galería Cano) dieron gran relieve al acontecimiento.

La presentación se realizó con cuatro modelos, entre ellas JOY, quien goza de gran prestigio en París. El desfile estuvo amenizado con un fondo musical cuya programación, acorde con el origen local de los modelos presentados, fue elaborada especialmente por SONOLUX.

Asistentes. - La asistencia de más de quinientas personas superó los cálculos preliminares. Fue para todos muy honroso haber contado con la presencia de la Primera Dama, doña Cecilia Caballero de López; del señor Embajador de Colombia y la señora de Laserna, del Cuerpo Diplomático y de altos dignatarios franceses, así como de distinguidas personalidades y especialistas de la confección (ver lista adjunta). La diseñadora principal de los modelos María Elvira Pardo, también se hizo presente.

Contactos Comerciales.- El doctor Eusse había realizado, con anterioridad a la presentación, contactos con compradores interesados en la colección. Como resultado de nuestra presencia en París, se concretó una negociación —sugerida por el doctor Eusse—, con OFCIC (Organización Francesa de Cooperación Industrial y Comercial), que cuenta con oficinas en Bogotá y París. Esta empresa había venido adelantando, sobre datos proporcionados por la Oficina Comercial, un análisis previo de mercado (precios, impuestos, volúmenes, etc.). Se firmó con ella un proyecto de convenio comercial para ser ratificado posteriormente en Colombia.

De acuerdo con este convenio, la firma citada tendrá la representación exclusiva de la Moda Artesanal, durante un período de cuatro meses, prorrogables. Esta representación cubrirá a Francia, Bélgica y Suiza. OFCIC realiza en este momento un estudio de mercado en la Costa Mediterránea, utilizando un muestrario de la colección enviado por Artesanías para este fin. Dependiendo de los resultados de este análisis, la firma representante procederá a:

1. Precisar volúmenes y estructuras financieras de las negociaciones.

2. Enviar, en el caso de que sea necesario, diseños y patrones para una nueva promoción durante el mes de marzo de 1978 (época en la cual se deciden las adquisiciones de confecciones para las estaciones de otoño e invierno).

3. Solicitar la extensión del contrato de representación para otros productos de origen artesanal y sobre los cuales OFCIC posee ya buenos indicativos de mercado.

ALEMANIA

La Feria de Igedo es un acontecimiento admirable desde todo punto de vista. A pesar de realizarse simultáneamente con el "Pret a Porter" y con la Feria de la Confección de Londres, cuenta con la presencia de más de un millón de expositores, entre los cuales se encuentran todo tipo de especialistas -

(creadores, productores y toda gama de operadores comerciales).

Debo anotar, ante todo, que el local de Colombia estaba original y adecuadamente decorado. Las firmas allí presentes indicaban que la selección hecha por Proexpo fue acertada y la manera de atender a clientes y visitantes hablan muy bien de la Oficina Comercial de Hamburgo, encargada de esta participación.

La Moda Artesanal se presentó el 25 de octubre en uno de los salones previsto para tales actos dentro del recinto ferial. La decoración de este salón fue un éxito. Contribuyeron, al igual que en París, las flores nacionales. Para este desfile se contó con seis modelos profesionales y con la animación de un grupo musical latinoamericano.

Asistentes.- Como en la presentación anterior, se contó con la presencia de unas quinientas personas, dentro de las cuales se destacaban el Señor Embajador de Colombia y señora de Jaramillo, miembros del Cuerpo Diplomático y el Director de la Feria.

El éxito alcanzado con esta presentación en Igedo es manifiesto. El doctor Herz se vio obligado a realizar una nueva presentación para la televisión alemana, programada para el 29 de octubre a las 8:15 pm. en el canal 3 (de la cual, me han informado, se presentaron apartes en la Televisión Nacional).

Contactos Comerciales.- El doctor Herz estuvo en todo momento a la cabeza de estas actividades. La relación comercial más importante se estableció con la cadena de Almacenes OTTO, quienes mostraron interés por los productos aptos para las épocas de primavera-verano, y muy especialmente por los trajes confeccionados por el Taller "El Rocío". Los representantes de esta firma solicitaron el muestrario correspondiente que será sometido al grupo de mercadotecnia y promoción.

El Agregado Comercial hizo énfasis en la importancia que representa un contacto de este tipo de almacenes por la talla y solidez de la cadena en el mercado alemán.

Se hicieron presentes en el sitio de exhibición colombiano varios comprado-

res que revelaron un marcado interés por las confecciones en macramé de seda, tanto las de diseño exclusivo como las tradicionales, así como por las confecciones en lana (incluyendo cobijas).

Dentro del grupo de agentes comerciales se destacó también la gerencia del señor Armando Leyva, Presidente de SEDEX. Esta empresa ha sido representante de Artesanías en España y ha venido insistiendo de tiempo atrás sobre las posibilidades de extender sus operaciones a Inglaterra y Alemania. En la actualidad están buscando entrar en contacto con otra cadena importante de almacenes (KARSTADT A.G.), hecho del cual se participó al doctor Hertz. El señor Leyva manifestó además interés en los productos para el propio mercado español, actitud que viene a sumarse a las manifestaciones que en este sentido nos ha hecho el Embajador de Colombia en España.

NUEVA YORK

Aprovechando la facilidad que ofrecía visitar esta ciudad a mi regreso de Europa, permanecí en ella dos días, con el objeto de puntualizar los programas iniciados con los compradores especializados en confección durante el mes de julio. Algunos de ellos han sufrido modificaciones. Debo destacar sí que con la decidida colaboración de Alvaro Gutiérrez logré desarrollar nuevos contactos comerciales.

El más importante de estos: GIBSON INTERNATIONAL, empresa con la que estudiamos en la actualidad la posibilidad de un acuerdo. Esta firma está en condiciones de destacar dos vendedores para promover la oferta artesanal, labor que estaría complementada con la presentación de muestrarios en las seis salas de exhibición de que dispone la firma. Las negociaciones contarán con un mercado mínimo anual, para el cual se avanzaron cifras del orden de 500.000 dólares.

Adelante conversaciones de gran interés con AMC, Judy Hornby (quien disminuirá su ritmo de trabajo en nuestro programa pero continúa colaborando con interés y generosidad), Carol Horn-Habitat, y con los compradores de Macy's, Papagayo, Henry Bardel y Putumayo.

CONCLUSIONES

1. Debo resaltar la magnífica labor promocional que vienen adelantando los funcionarios de Proexpo, tanto en Europa como en Estados Unidos.

2. En relación con la Moda Artesanal, puede decirse que sus presentaciones tuvieron la mejor acogida. Evidentemente, el mercado de la confección presenta un avanzado grado de especialización, pero considero que la producción colombiana podrá progresar en él notablemente. Esta primera presentación nos ha dejado múltiples experiencias. Algunas de ellas de carácter técnico que serán canalizadas al sector de la producción y que no vale la pena mencionar aquí. Otras, y quizás las más importantes: las que evidencian la trascendencia de la oportuna combinación de los factores creatividad y promoción. Soy optimista del gran potencial que tenemos, aunque, como esperábamos, los primeros mercados para esta nueva línea puedan ser calificados como modestos.

3. Las presentaciones han cumplido además con otro objetivo. Promover a nivel global la producción artesanal del país y la imagen de inventiva que nos es propia. Gracias a este esfuerzo de Proexpo, hemos podido revitalizar contactos con algunos de nuestros compradores tradicionales.

4. Creo poder afirmar en este momento, con fundamento, que para el esquema de comercio internacional de artesanías es indispensable contar con representantes en el exterior. La comercialización de estos productos presenta una forma tan compleja de organización que sobrepasa en esfuerzo y tiempo la ya bien cargada labor de nuestras Oficinas Comerciales. Los posibles acuerdos de representación que discutimos actualmente nos hacen pensar en una notable mejoría para nuestros rubros de exportación.

   Existen dos posibilidades claras para estas operaciones:

- Trabajo directo con los representantes mediante el esquema clásico de muestrarios y comisiones.

- Oficinas de representación cuyo volumen de intercambio justifique la presencia de un agente especializado, radicado al menos por temporadas en el país.

Para terminar, quiero reiterar a PROEXPO los agradecimientos más sinceros por esta posibilidad que nos ha ofrecido, y a los organismos que con su ayuda material permitieron esta gran promoción colombiana:

Corporación Nacional de Turismo
Federación Nacional de Cafeteros
Aerovías Nacionales de Colombia –AVIANCA–
Asociación Colombiana de Exportadores de Flores
–ASOCOLFLORES–.

Atentamente,

GRACIELA SAMPER DE BERMUDEZ
Gerente General

Bogotá, D.E., noviembre de 1977

/cg.